sv. Jeronim

svećenik, priznavalac i naučitelj

Antiphona ad Introitum	Ulazna pjesma
In médio Ecclésiae apéruit os eius: et implévit eum Dóminus spíritu sapiéntiae et Intelléctus: stolam glóriae índuit eum. (Ps) Bonum est confitéri Dómino: et psállere nómini tuo, Altíssime. *Glória Patri...* In médio Ecclésiae...	(Sir 15, 5) Usred Crkve otvorio je Gospodin usta njegova i napunio ga duhom mudrosti i razuma, ogrnuo ga odjećom slave. (Ps 91, 2) Dobro je slaviti Gospodina i pjevati imenu tvojem, Višnji! *Slava Ocu...* Usred Crkve...
Oratio	**Molitva**
Deus, qui Ecclésiae tuae in exponéndis sacris Scriptúris beátum Hierónymum, Confessórem tuum, Doctórem máximum providére dignátus es: praesta, quaésumus; ut, eius suffragántibus méritis, quod ore simul et ópere dócuit, te adiuvánte, exercére valeámus. *Per Dóminum ...*	Bože, koji si se dostojao svojoj Crkvi dati blaženoga Jeronima, priznavaoca svoga, kao najvećeg naučitelja u tumačenju Svetoga pisma; daj nam posredovanjem njegovih zasluga da tvojom pomoću možemo vršiti ono što je on učio riječima i djelima. *Po Gospodinu ...*
Epistola - Poslanica	
Léctio Epístolae beáti Pauli Apóstoli ad Timótheum. Caríssime: Testíficor coram Deo, et Iesu Christo, qui iudicatúrus est vivos et mórtuos, per advéntum ipsíus et regnum eius: praédica verbum, insta opportúne, importúne: árgue, óbsecra, íncrepa in omni patiéntia, et doctrína. Erit enim tempus, cum sanam doctrínam non sustinébunt,	Čitanje Poslanice bl. Pavla apostola Timoteju (2 Tim 4, 1-8). Predragi, zaklinjem te pred Bogom i Isusom Kristom koji će suditi žive i mrtve njegovim dolaskom i njegovim kraljevstvom, propovijedaj riječ, revnuj u zgodno i nezgodno vrijeme, karaj, moli, opominji sa svom strpljivošću i naukom. Jer će doći vrijeme kad neće primati zdrave nauke,

sed ad sua desidéria coacervábunt sibi magístros, pruriéntes áuribus, et a veritáte quidem audítum avértent, ad fábulas autem converténtur. Tu vero vígila, in ómnibus labóra, opus fac evangelístae, ministérium tuum imple. Sóbrius esto. Ego enim iam delíbor, et tempus resolutiónis mes instat. Bonum certámen certávi, cursum consummávi, fidem servávi. In réliquo repósita est mihi coróna iustítiae, quam reddet mihi Dóminus in illa die, iustus iudex: non solum autem mihi, sed et iis qui díligunt advéntum eius.

nego će oko sebe skupiti naučitelje po svojim požudama koji će im ugađati ušima. Odvraćat će uši od istine, a obraćat će ih k bajkama. Ali ti bdij, budi u svemu strpljiv, izvršuj djelo evanđeliste, ispunjavaj svoju službu. Budi trijezan! Ja sam već žrtvovan i vrlo je blizu vrijeme moje smrti. Dobar sam boj bio, tijek svršio, vjeru održao. Na kraju mi je pripravljen vijenac pravde koji će mi u onaj dan dati Gospodin, pravedni sudac, ali ne samo meni, nego i onima koji ljube njegov dolazak.

Graduale

Os iusti meditábitur sapiéntiam, et lingua eius loquétur iudícium: lex Dei eius in corde ipsíus: et non supplantabúntur gressus eius.

Allelúia, allelúia. Amávit eum Dóminus, et ornávit eum: stolam glóriae índuit eum. Allelúia.

Gradual

Pravednikova usta raspravljaju o mudrosti i njegov jezik govori o pravdi. Zakon mu je Božji u srcu, i noge mu neće posrnuti.

Aleluja, aleluja. (Sir 45, 9) Gospodin ga je ljubio i ukrasio, zaodjenuo ga je haljinom slave. Aleluja.

Evangelium

Sequéntia sancti Evangélii secúndum Matthaéum. In illo témpore: Dixit Iesus discípulis suis: Vos estis sal terrae. Quod si sal evanúerit, in quo saliétur? Ad níhilum valet ultra, nisi ut mittátur foras, et conculcétur ab homínibus.

Evanđelje

Slijedi sveto Evanđelje po Mateju. (Mt 5, 13-19) U ono vrijeme reče Isus svojim učenicima: Vi ste sol zemlje. Ako sol izvjetri, čim će se soliti? Za ništa više ne vrijedi, nego da se izbaci i da je ljudi pogaze.

Vos estis lux mundi. Non potest cívitas abscóndi supra montem pósita. Neque accéndunt lucérnam, et ponunt eam sub módio, sed super candelábrum, ut lúceat ómnibus qui in domo sunt. Sic lúceat lux vestra coram homínibus,ut vídeant ópera vestra bona, et gloríficent Patrem vestrum, qui in caelis est. Nolíte putáre, quóniam veni sólvere legem aut prophétas: non veni sólvere, sed adimplére. Amen quippe dico vobis, donec tránseat caelum et terra, iota unum aut unus apex non praeteríbit a lege, donec ómnia fiant. Qui ergo sólverit unum de mandátis istis mínimis, et docúerit sic hómines, mínimus vocábitur in regno caelórum: qui autem fécerit et docúerit, hic magnus vocábitur in regno caelórum.	Vi ste svjetlo svijeta. Ne može se sakriti grad sazidan na gori. Niti se upaljuje svijeća i postavlja pod varićak, nego na svijećnjak da svijetli svima koji su u kući. Tako neka svijetli vaše svjetlo pred ljudima da vide vaša dobra djela i slave vašega nebeskog Oca. Nemojte misliti da sam došao ukinuti zakon ili proroke! Nisam došao ukinuti nego dopuniti. Zaista vam kažem, dok stoji nebo i zemlja, neće od zakona nestati ni jednog slova, niti jednog znaka, dok se sve ne ispuni. Tko, dakle, dokine jednu od ovih najmanjih zapovijedi i tako nauči ljude, bit će najmanji u kraljevstvu nebeskom. A tko bude vršio i naučavao, taj će biti velik u kraljevstvu nebeskom.

Ant. ad Offertorium	**Prikazna pjesma**
Iustus ut palma florébit: sicut cedrus, quae in Líbano est, multiplicábitur	(Ps 91, 13) Pravednik cvate kao palma i raste kao libanski cedar.

Secreta	**Prikazna molitva**
Donis caeléstibus da nobis, quaésumus, Dómine, líbera tibi mente servíre: ut múnera, quae deférimus, interveniénte beáto Hierónymo Confessóre tuo, et medélam nobis operéntur, et glóriam. *Per Dóminum ...*	Daj nam, molimo, Gospodine, da ti po prikazanju ovih nebeskih darova služimo čistom dušom, te nam ovi darovi po zagovoru blaženog Jeronima priznavaoca tvoga donesu okrepu i slavu. *Po Gospodinu ...*

Ant. ad Communionem	Pričesna pjesma
Fidélis servus et prudens, quem constítuit dóminus super famíliam suam: ut det illis in témpore trítici mensúram.	(Lk 12, 42) Evo vjernog i razboritog sluge koga je postavio Gospodin nad svojom obitelji, da im na vrijeme daje za hranu pšenicu koja im pripada.
Postcommunio	**Popričesna molitva**
Repléti alimónia caelésti, quaésumus, Dómine: ut, interveniénte beáto Hierónymo Confessóre tuo, misericórdiae tuae grátiam cónsequi mereámur. *Per Dóminum …*	Nahranjeni nebeskom hranom molimo, Gospodine, da zagovorom blaženog Jeronima priznavaoca tvoga zaslužimo postići milost tvoga milosrđa. *Po Gospodinu …*

